الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية — الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي — دورة: 2016

الشعبة: علوم تجريبية، رياضيات، تقني رياضي، تسيير واقتصاد

اختبار في مادة: اللغة الفرنسية — المدة :02 سا و30 د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأوّل

Jean Paul Sartre écrivait, au lendemain des Accords d'Evian, à propos de l'occupation française de l'Algérie : « Personne n'ignore aujourd'hui que nous avons ruiné, affamé, massacré un peuple de pauvres pour qu'il tombe à genoux. Il est resté debout. » Cet aveu du philosophe n'a été possible qu'après que d'authentiques Algériens eurent décidé de couper les jarrets au colonialisme.

Le 1er novembre 1954 est à l'origine d'une double rupture : celle avec l'ordre établi depuis 1830 par un colonialisme français abject, inhumain et prédateur, et celle avec les illusions de l'assimilation (l'égalité des droits et le militantisme politique pour l'accession à l'indépendance par des moyens pacifiques).

Les massacres du 8 mai 1945 ont d'ailleurs sonné le glas de l'action pacifique. Les révoltes successives depuis le débarquement de Sidi Fredj, avortées ou ayant tourné à l'avantage de l'occupant, avaient conforté chez beaucoup l'idée, largement répandue par les assimilationnistes, que le recours aux armes en vue de chasser le colon français soutenu par l'Otan(1) était une vue de l'esprit.

Mais durant la nuit de la Toussaint(2), des militants nationalistes ont tranché le nœud gordien(3), prenant le chemin de non-retour avec comme unique leitmotiv : l'indépendance. Autrement dit, pour le FLN qui a jeté la révolution dans les bras du peuple, rien ne pouvait, désormais, détourner les nationalistes de leur aspiration à vivre libres et indépendants.

L'humiliante débâcle des généraux français à Diên Biên Phu (Viêt- Nam) la même année et le déclenchement d'un vaste mouvement d'autodétermination en Afrique et en Asie avaient convaincu le FLN qu'il était temps de forcer le destin. Il était désormais évident que la France n'était pas à l'abri d'une défaite militaire en Algérie malgré sa puissance de feu et les soutiens qu'elle a accumulés dans les rangs de certains Algériens collaborateurs, mus par des intérêts étroits et par l'illusion de son invincibilité.

Depuis, la France coloniale, appuyée par une armée voulant laver l'affront que lui a infligé le redoutable Général vietnamien Giap, et dotée, par la gauche au parlement, des pouvoirs spéciaux, une sorte de quitus, de chèque en blanc, a révélé sa hideuse entreprise de haine dirigée contre les civils pendant sept ans. Décapitations, exécutions sommaires, massacres collectifs, viols, torture, bombardements au napalm, camps de concentration, telles ont été les œuvres « civilisationnelles » subies par les Algériens durant la lutte armée. (…)

Les Algériens ont payé alors une lourde facture.

Kamel MANSARI. Le jeune indépendant, 31 octobre 2015

1. **Otan** : Organisation du Traité de l'Atlantique Nord.
2. **La Toussaint** : fête chrétienne célébrée le 1er novembre de chaque année.
3. **Nœud gordien** : difficulté qui ne peut se résoudre que par la force.

QUESTIONS

I - Compréhension de l'écrit : (14 pts)

1. A quelle occasion cet article a-t-il été écrit ?
2. Dans la phrase *: « **Personne n'ignore aujourd'hui que nous avons ruiné, affamé, massacré un peuple de pauvres pour qu'il tombe à genoux. Il est resté debout.** »*
   - A qui renvoient les pronoms personnels « nous » et « il » dans le discours de Sartre ?
   - Réécrivez cette même phrase en remplaçant le point par l'articulateur qui convient.
3. Complétez ce qui suit par deux propositions prises dans le texte :
   Le 1er novembre 1954 a permis aux Algériens de rompre avec :
   a. ……..
   b. ……..
4. Dans la phrase : « Les massacres du 8 mai 1945 ont sonné le glas de l'action pacifique »
   L'expression ***« ont sonné le glas de l'action pacifique »*** veut dire :
   a. ont annoncé la fin de l'action pacifique.
   b. ont annoncé le prolongement de l'action pacifique.
   c. ont annoncé le début de l'action pacifique.
   Recopiez la bonne réponse.
5. A quelle idée du deuxième paragraphe s'oppose la phrase suivante : « Durant la nuit de la Toussaint, des militants nationalistes ont tranché le nœud gordien, prenant le chemin de non-retour avec comme unique leitmotiv : l'indépendance. » **?**
6. Dans le texte, l'auteur cite deux causes qui ont amené le FLN à choisir la lutte armée pour l'indépendance de l'Algérie.
   Relevez-les.
7. Les œuvres des Français étaient-elles vraiment « civilisationnelles » comme le disaient les généraux français ?
   Appuyez votre réponse par 4 mots ou expressions tirés du texte.
8. L'auteur s'implique dans son discours
   Relevez du texte 4 mots qui marquent sa subjectivité.
9. Complétez le passage suivant à l'aide de mots tirés du texte :
   Le 8 mai 1945, les Algériens ont compris que l'…… n'aboutira à rien. Alors, ils ont décidé de recourir aux……afin d'accéder à l'indépendance. Le ……de la lutte armée a eu lieu le ……
10. Donnez un titre au texte

II - Production écrite : (06 pts)

Traitez l'un des deux sujets, au choix :

1- Le journal de votre lycée vous a chargé de publier un article sur le déclenchement de la révolution du 1er Novembre 1954.
Pour le faire, rédigez le compte rendu objectif de ce texte.

2- Un ami étranger rencontré sur un réseau social vous demande de l'instruire des événements tragiques du 8 mai 1945.
Rédigez un texte dans lequel vous lui expliquez les causes et les conséquences de cet événement marquant de l'histoire de notre pays.

انتهى الموضوع الأوّل

الموضوع الثاني

Le réchauffement de la planète est bel et bien une réalité. La température globale moyenne de notre Terre en 2012 était, en effet, supérieure de 0,85° C à celle de 1880 selon les données recueillies par le Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC). Et ce réchauffement causé par les activités humaines se poursuit. Les conséquences (fonte des glaces, élévation du niveau de la mer et changements climatiques) se répercutent sur toute la planète. Ces phénomènes ne menacent pas seulement la biodiversité mais aussi notre santé, avec des effets qui se font d'ores et déjà sentir et pourraient devenir catastrophiques si rien n'est fait pour limiter l'augmentation des températures.

L'Organisation mondiale de la santé (OMS) prévoit ainsi, dès 2030, près de 250 000 décès supplémentaires par an dus directement ou indirectement au réchauffement global, avec pour principales causes : la malnutrition, le paludisme, la diarrhée et le stress thermique (coup de chaleur, épuisement par la chaleur, syncope...). La commission sur le changement climatique et la santé de la revue scientifique *The Lancet*, regroupant experts européens et chinois, estime d'ailleurs que « *la lutte contre le changement climatique pourrait être l'enjeu sanitaire le plus important du XXIe siècle* ».

La première certitude concernant le climat à venir est l'augmentation de la fréquence et de l'intensité des vagues de chaleur. Or, celles-ci ont un impact direct sur notre santé : les températures élevées observées lors des canicules (1) augmentent, en effet, grandement la morbidité (2) et le risque de mortalité. Ces vagues de chaleur plus fréquentes peuvent être aussi associées à une augmentation de l'exposition au rayonnement ultraviolet (UV). Or, il provoque un vieillissement prématuré de la peau et induit le risque de voir se développer carcinome ou mélanome, des cancers de la peau. Les UV peuvent aussi avoir un effet néfaste sur l'œil en provoquant des cataractes corticales, une baisse de la vue causée par l'opacification progressive du cristallin, la lentille naturelle de l'œil. L'incidence de ces maladies liées aux UV est en augmentation depuis plusieurs décennies.

L'augmentation de la température, de l'humidité et de la concentration en CO2 de l'atmosphère favorise aussi la croissance des plantes et, par conséquent, la production de pollen. La période de pollinisation est ainsi prolongée et les petits grains produits sont plus allergisants.

De plus, le changement climatique modifie l'aire de répartition de certaines plantes invasives (3) allergisantes comme l'ambroisie.

Ces évolutions préoccupantes menacent en premier lieu la qualité de vie des personnes affectées par les pollinoses, ces allergies respiratoires causées par les pollens, comme les rhinites et l'asthme allergiques.

Après ce bilan alarmant, comment prévenir pour mieux faire face ? D'abord, surveiller de près notre environnement pour, le cas échéant, mettre en place des systèmes d'alerte et des plans de prévention ou d'action publique. Il faut aussi prévoir les risques sanitaires futurs pour orienter les mesures de santé publique.

Simon Pierrefixe

Extrait du Dossier « Changement climatique »

In SCIENCE et santé N°28, novembre - décembre 2015.

1. **Canicules** : fortes chaleurs
2. **Morbidité** : nombre des malades dans un groupe social donné pendant un temps donné
3. **Invasives** : qui envahissent un milieu naturel qu'ils finissent par détruire

QUESTIONS

I - Compréhension de l'écrit : (14 pts)

1- Le thème abordé dans ce texte est :
   a. Les catastrophes naturelles
   b. Le phénomène écologique
   c. Le réchauffement climatique planétaire

Recopiez la bonne réponse.

2. *« Ces phénomènes ne menacent pas seulement la biodiversité »*
De quels phénomènes s'agit-il ?

3. *« ...principales causes : la malnutrition, le paludisme, la diarrhée et le stress thermique. »*
Dans l'énoncé ci-dessus, les deux points introduisent :
   a. une cause
   b. une explication
   c. une énumération

Recopiez la bonne réponse.

4. Relevez du texte :
   a. Deux effets néfastes des UV sur la peau
   b. Un effet néfaste des UV sur l'œil

5. A quoi renvoient les pronoms **« celles-ci »** et **« il »** dans les énoncés ci-dessous ?
*« Or, **celles-ci** ont un impact direct sur notre santé. »*
*« Or, **il** provoque un vieillissement prématuré. »*

6. *«Ce bilan alarmant... »* signifie :
   a. situation inquiétante
   b. état de fait heureux
   c. réussite totale

Recopiez la bonne réponse.

7. Quels sont les phénomènes qui favorisent les allergies respiratoires causées par les pollens ?

8. L'auteur propose des solutions. Lesquelles ?

9. Dans ce texte l'auteur a pour but d' :
   a. agir contre le réchauffement climatique
   b. agir pour mieux préserver la santé des populations
   c. agir pour la protection des animaux et des végétaux

10. Proposez un titre au texte et justifiez votre choix.

II - Production écrite : (06 pts)

Traitez l'un des deux sujets, au choix :

1- La lecture du texte ci-dessus vous incite à partager son contenu avec vos amis. Rédigez le compte rendu objectif de ce texte (150 mots environ) qui sera publié sur votre page facebook.

2- Le club écologique (vert) de votre établissement organise une campagne de sensibilisation à la protection de la nature.
Rédigez un appel dans lequel vous inciterez vos camarades à développer les espaces verts en évoquant quelques actions qu'il faut entreprendre.

انتهى الموضوع الثاني

العلامة		عناصر الإجابة
مجموع	مجزأة	
		Compréhension: (14 Points)
1	1	**1-** A l'occasion de la commémoration du 1er novembre 1954.
2	0.5x2 1	**2- a)** « Nous » = **Français** « Il » = **peuple algérien** **b)** mais
2	1x2	**3- a)** l'ordre établi depuis 1830 par un colonialisme français **b)** les illusions de l'assimilation
1	1	**4-** L'expression « ont sonné le glas de l'action pacifique » veut dire : **a)** ont annoncé la fin de l'action pacifique
1	1	**5-** Dans le deuxième paragraphe, l'idée qui s'oppose à la phrase proposée est : « Les révoltes successives depuis le débarquement de Sidi Fredj, avortées ou ayant tourné à l'avantage de l'occupant, avaient conforté chez beaucoup l'idée, largement répandue par les assimilationnistes, que le recours aux armes en vue de chasser le colon français soutenu par l'Otan était une vue de l'esprit ». ***N.B :*** *accepter aussi l'idée reformulée ou toute réponse de même sens que celle proposée.* *Exemple : « Déclencher une lutte armée contre le colonialisme français était impossible à réaliser. »*
2	1x2	**6-** Les deux causes qui ont amené le FLN à opter pour la lutte armée sont : **a)** L'humiliante débâcle des généraux français à Diên Biên Phu (Viêt- Nam). **b)** Le déclenchement d'un vaste mouvement d'autodétermination en Afrique et en Asie.
1.5	0.5 0.25x4	**7-** Non, les œuvres des Français n'étaient pas « civilisationnelles » Les 4 mots ou expressions qui confirment cette réponse sont : Décapitations/ exécutions sommaires/Torture/ Viols/ Massacres collectifs/ Bombardements au napalm/ Camps de concentration.
1	0.25x4	**8-** Les quatre mots qui marquent la subjectivité de l'auteur : abject / inhumain / prédateur / hideuse .
1	0.25x4	**9-** Le 8 mai 1945, les Algériens ont compris que **l'action pacifique** n'aboutira à rien. Alors, ils ont décidé de recourir aux **armes** afin d'accéder à l'indépendance. Le **déclenchement** de la lutte armée a eu lieu le **1er novembre1954** .
1.5	1.5	**10-** Accepter tout titre en relation avec le thème du texte.

عناصر الإجابة	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
Compréhension: (**14 points**)		
1- c/ Le réchauffement climatique planétaire.	**1**	**1**
2- Phénomènes:fonte des glaces, élévation du niveau de la mer et changements climatiques	**0.5x3**	**1.5**
3- c) une énumération.	**1**	**1**
4-	**0.5x3**	**1.5**
5- **celles-ci** = des vagues de chaleur. **Il** = rayonnement ultraviolet (UV).	**1x2**	**2**
6- bilan alarmant = situation inquiétante	**1**	**1**
7- L'augmentation de la température, de l'humidité et de la concentration en CO2 de l'atmosphère	**0.5x3**	**1.5**
8- Solutions proposées par l'auteur : - surveiller de près notre environnement. - prévoir les risques sanitaires futurs pour orienter les mesures de santé publique.	**1x2**	**2**
9- but : b/ agir pour préserver la santé des populations	**1**	**1**
10- Accepter tout titre en relation avec l'idée principale du texte	**1.5**	**1.5**

Parties du corps	Effets des UV
Peau	1. Vieillissement prématuré 2. Cancers
Œil	1. La cataracte / opacification du cristallin

www.ency-education.com

عناصر الإجابة	العلامة	
	مجزأة	مجموع
Production écrite : **1. Organisation de la production (02 pts)** - Présentation du texte (mise en page selon le type d'écrit demandé) - Cohérence du texte - Progression des informations - absence de répétitions - absence de contre sens - emploi de connecteurs - structure adéquate (introduction – développement – conclusion)	0.25 0.25 x 4 0.25 x 3	02
2. Planification de la production (02 pts) - Choix énonciatif en relation avec la consigne - Choix des informations (originalité et pertinence des idées)	1 1	02
3. Utilisation de la langue de façon appropriée (03 pts) - Correction des phrases au plan syntaxique - Adéquation du lexique à la thématique - Utilisation adéquate des signes de ponctuation - Emploi correct des temps et des modes - Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 150 mots environ)	1 0.25 0.25 0.25 0.25	02

عناصر الإجابة	العلامة	
	مجزأة	مجموع
Compte rendu : **1. Organisation de la production (02 pts)** - Présentation du texte (mise en page) - Présence de titre et de sous titres - Cohérence du texte - Progression des informations - absence de répétitions - absence de contre sens - emploi de connecteurs - structure adéquate (accroche – condensation -)	0.25 0.25 0.25 x 4 0.25 x 2	02
2. Planification de la production (02 pts) - Choix énonciatif en relation avec la consigne - Choix des informations (sélection des informations essentielles)	1 1	02
3. Utilisation de la langue de façon appropriée (03 pts) - Correction des phrases au plan syntaxique - Adéquation du lexique à la thématique - Utilisation adéquate des signes de ponctuation - Emploi correct des temps et des modes - Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 150 mots environ)	1 0.25 0.25 0.25 0.25	02

www.prof-education.com